



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 22 september 2015

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 47.054/II/PN
[...]

[...]

Mijnheer de Burgemeester,

Ter zitting van 18 september 2015 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen een klacht ingediend omwille van het feit dat de stad Brussel aan mevrouw [...], een Nederlandstalige inwonster van Laken, een eentalig Franse brochure voor senioren “ACT’3 mei-juni” heeft gestuurd. Bovendien zouden de activiteiten die worden aangeboden in deze brochures enkel in het Frans worden begeleid.

*
* *

In een brief aan de klager deelde mevrouw [...], Schepen van Nederlandstalige Aangelegenheden, Wijkcontracten en Participatie, mee dat de programmaboekjes voor senioren sinds het begin van dit jaar in het Nederlands en in het Frans worden verspreid en dat mevrouw [...] wellicht per vergissing is opgenomen in het Franstalige adressenbestand. Het bevoegde kabinet zal ervoor zorgen dat zij in de toekomst een Nederlandstalige versie van het boekje ontvangt. Wat de activiteiten betreft deelde ze mee dat de stad zoveel mogelijk doet om tweetalige personeelsleden aan te werven en om deze activiteiten tweetalig te laten verlopen, maar dat het in de praktijk niet altijd eenvoudig te organiseren is.

*
* *

De VCT stelt vast dat het programmaboekje voor senioren op naam van de klager werd verstuurd en bijgevolg te beschouwen is als een betrekking van de stad Brussel met een particulier, in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

De Stad Brussel is een plaatselijke dienst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en gebruikt, in navolging van artikel 19 van de SWT, in zijn betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Het programmaboekje diende bijgevolg in het Nederlands aan de klager te worden gestuurd.

De VCT neemt akte van de verklaring van mevrouw [...] dat de klager wellicht per vergissing in het Franstalige adressenbestand werd opgenomen en dat het bevoegde kabinet ervoor zal zorgen dat zij in de toekomst een Nederlandstalig programmaboekje ontvangt.

De klacht is op dit punt ontvankelijk en gegrond.

*
* *

Wat de activiteiten betreft die door de stad Brussel voor de senioren worden georganiseerd oordeelt de VCT dat deze zowel in het Nederlands als in het Frans moeten worden begeleid.

Het personeel dat wordt aangesteld voor de begeleiding van die activiteiten, en bijgevolg omgang heeft met het publiek, wordt verondersteld een taalkennis te hebben als voorgeschreven door de §§ 2 en 5 van artikel 21 van de SWT.

Artikel 21, § 2, van de SWT, bepaalt dat iedere kandidaat die dingt naar een ambt of betrekking in een plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad, vóór zijn benoeming, aan een schriftelijk examen over de elementaire kennis van de tweede taal moet worden onderworpen. Artikel 21, § 5, van de SWT, bepaalt dat een mondeling examen over de kennis van de tweede taal (aan de aard van de waar te nemen functie aangepast) moet worden afgelegd vóór elke benoeming of bevordering in een betrekking waarvan de titularis omgang heeft met het publiek.

De VCT stelt vast, zoals tot uiting komt in de verklaringen van mevrouw [...], dat de personeelsleden die instaan voor de begeleiding van de activiteiten die door de stad Brussel voor de senioren worden georganiseerd, niet altijd voldoen aan de bepalingen van de §§ 2 en 5 van artikel 21 van de SWT, en acht de klacht op dit punt eveneens ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

[...]